



由幻维数码授权

李莉文 改编

乐宁·上海·教育中心提供节目英语专业支持

新三维视觉 纯生活口语

上

童趣出版有限公司编

人民邮电出版社出版



李莉文 改编

本书改编自同名英语电视节目《色拉英语乐园》

节目英语专业支持：陈开元

编委会

李莉文 陈开元 Tim Smith 徐泽星 庆小松
程炳锋 许晓栋 陈烨

特别鸣谢乐宁（上海）教育中心陈开元校长

色拉英语乐园（上册）

李莉文 改编

责任编辑：王新军

美术设计：杜平 孙璐 王艳丽

童趣出版有限公司编

人民邮电出版社出版

北京市崇文区夕照寺14号A座（100061）

新华书店总店北京发行所经销

尚艺印装有限公司印制

北京汉魂图文设计有限公司制版

开本：32开 印张：9.875

2003年12月第1版 2003年12月第1次印刷

印数：1—10,000

书号：ISBN 7-115-11980-5/G·1095

定价：29.80元

..... 序 言

随着北京2008年奥运会和上海2010年世博会的申办成功,华夏大地又掀起了一个全民学英语的热潮。广大读者迫切需要一种形式新颖,能够满足日常生活应用的英语学习读物。本书的出版可谓是应运而生。

在形式上,这是一本很特别的书。本书是三维动画英语教学片“色拉英语乐园”的辅导用书。该教学片采用了国际流行的三维动画作为其主要的表达载体,画面唯美、情节紧凑。一个个精彩的故事让你在轻松幽默的氛围中开怀捧腹之余,也学会了地道实用的英语口语。图书通过大量教学片中的图片为读者营造了一个轻松幽默的学习环境。在书中,性格鲜明的三维卡通人物:调皮捣蛋的色拉宝贝;追求时髦的女孩maggie;结结巴巴的倒霉蛋Mr.G;多情的公鸡;忠厚老实的公牛等等将为你奉献上一道道特美的英语大餐。时尚活泼的版式设计,进一步带给你强烈的视觉冲击力。沉浸其中,细细品味,耳濡目染,潜移默化,你的英语水平会有质的飞跃。

在内容上,本书保留了教学片倡导的“高频词”和“沉浸式”的教学理念。同时邀请了北京外国语大学的英语专家李莉文女士对本书的知识点进行点评,并结合教学片内容,设计了针对性很强的练习。专家对知识点的点评高屋建瓴,细致的讲解,让你快速抓住其中的精髓,达到举一反三,融会贯通的目的。在练习设计上,突出真实语境,强调学习“活”的语言。做书中的练习,就如同和老外亲自交流,真实的感觉一定会给你无限的自信!同时,图书强调了通过文化学习语言的理念。每课课后的文化背景,涉及西方文化的各个方面,涉及西方人日常生活的点点滴滴,足以让你在各个场合应付自如。

另外,本书附赠CD两张(上、下册各一张),由外籍口语教师配音。

英语不难,关键要选好突破点。在快乐中学英语,学纯正的生活口语是我们的目标和追求,希望本书能实现大家的这个愿望。

编者
2003.12



CONTENTS

目录

Lesson 1 Always remember to say "please"

第一课 记得说“请”

Lesson 2 How do I get to Nanjing Road?

第二课 请问南京路怎么走?

Lesson 3 Is Kevin home?

第三课 凯文在家吗?

Lesson 4 I don't like Peking duck

第四课 我不喜欢北京烤鸭

Lesson 5 What a fat bird!

第五课 好胖的一只鸟!

Lesson 6 Mmmm, delicious!

第六课 美味极了!

Lesson 7 I don't like the book

第七课 我不喜欢这本书

Lesson 8 He's my favorite

第八课 他是我的最爱

Lesson 9 Cheers! ... hiccup

第九课 干杯!

Lesson 10 Do you speak English?

第十课 你说英语吗?

Lesson 11 You flatter me

第十一课 您太夸奖我了

Lesson 12 What do you do? 第十二课 你是干什么工作的?	67	Lesson 32 Tomorrow is beautiful 第三十二课 明天将是美好的一天	187
Lesson 13 Bottoms Up 第十三课 干杯	73	Lesson 33 Come over and I'll share it with you 第三十三课 你过来我就和你分享它	193
Lesson 14 It's my first time 第十四课 第一次	79	Lesson 34 Everyone has an opinion 第三十四课 每个人都有自己的观点	199
Lesson 15 I want to fly 第十五课 我要飞	85	Lesson 35 It's a good buy 第三十五课 一件好商品	205
Lesson 16 Where am I? 第十六课 我在哪里?	91	Lesson 36 That deadly bottle 第三十六课 该死的瓶子	211
Lesson 17 Let's rock'n'roll 第十七课 我们一起来摇滚	97	Lesson 37 Nervous Goalie 第三十七课 紧张的守门员	217
Lesson 18 Long Time No See 第十八课 好久不见	103	Lesson 38 Long farewells 第三十八课 漫长的告别	223
Lesson 19 You are always stylish 第十九课 你总是那么时髦	109	Lesson 39 A question of style 第三十九课 一个关于发型的问题	229
Lesson 20 No speeding 第二十课 不要超速驾驶	115	Lesson 40 Why am I on a tree? 第四十课 为什么我在树上	235
Lesson 21 Don't bother me 第二十一课 别烦我	121	Lesson 41 Abilities 第四十一课 能力	241
Lesson 22 Nice to meet you 第二十二课 很高兴见到你	127	Lesson 42 Way cool 第四十二课 看起来很酷	247
Lesson 23 Are you busy? 第二十三课 你忙吗?	133	Lesson 43 Art galleries 第四十三课 艺术展	253
Lesson 24 Jeffery does not live here 第二十四课 杰弗里不住这儿	139	Lesson 44 Meteor shower 第四十四课 流星雨	259
Lesson 25 I'll be rich 第二十五课 我会成为有钱人	145	Lesson 45 I didn't know you could fly 第四十五课 我可不知道你会飞	265
Lesson 26 Introductions 第二十六课 介绍	151	Lesson 46 I want my money back 第四十六课 我想要回我的钱	271
Lesson 27 I'll miss you 第二十七课 我会想你的	157	Lesson 47 A great idea 第四十七课 好主意	277
Lesson 28 Airport surprise 第二十八课 机场惊喜	163	Lesson 48 Say cheese 第四十八课 说 "cheese"	283
Lesson 29 What are you up to? 第二十九课 你准备做什么?	169	Lesson 49 My first operation 第四十九课 我的首次手术	289
Lesson 30 Sign language 第三十课 标志语言	175	Lesson 50 Go fishing 第五十课 钓鱼	295
Lesson 31 Birthday party 第三十一课 生日晚会	181		

Always remember to say "please"

记得说“请”



Listening Listen to the CD and fill in the blanks according to what you hear.

Mr. G: Help! ...Help!...!HELP!

Mr. G: I need _____(1).

Mr. G: I need _____(2).

Mr. G: I need a house, a _____(3).

God: You must first say _____(4)!

Mr. G: Okay, okay! _____(5) help me!

...

Mr. G: Hey! I said _____(6).

God: _____(7), but you didn't say "thank you".



Mr. G: Help! ...Help!...!HELP!
Mr. G: 救命!救命!救命!
Mr. G: Help me!
Mr. G: 救救我!



Mr. G: I need food!
Mr. G: 我要吃的!
Mr. G: I need water!
Mr. G: 我要水!
Mr. G: I need a house, a wife!
Mr. G: 我要房子! 我要老婆!



God: You must first say "please"!
上帝: 你得先说“请”!
Mr. G: Okay, okay! PLEASE help me!
Mr. G: 好吧, 好吧! 请救救我!
Mr. G: PLEASE give me some food!
Mr. G: 请给我吃的!
Mr. G: PLEASE give me some water!
PLEASE!
Mr. G: 请给我水! 请!



(Mr. G见到食物大为高兴, 急忙拿起面包张嘴要吃, 此时一道闪电击向 Mr. G, 食物和 Mr. G 全都烧焦了)
Mr. G: Hey! I said "please"!
Mr. G: 嘿! 我说了“请”!
God: Indeed, but you didn't say "thank you".
上帝: 确实是。可是你没说“谢谢”。

开胃小菜

help v. 帮助
house n. 房子

food n. 食物
indeed ad. 确实

water n. 水

you must...

你必须.....

- You must finish your homework before watching TV.
你必须做完作业再看电视。
- Mom says that you must eat all of your vegetables.
妈妈说你必须吃掉所有的蔬菜。
- You must brush your teeth every night.
你必须每天晚上刷牙。

色拉大餐



please

请

- A cup of tea, please.
请来杯茶。
- Please give me your book.
请把你的书给我。
- Pay attention, please.
请注意了。

I need...

我需要.....

- I need a cup of coffee.
It's already midnight.
夜深了, 我需要杯咖啡。
- I need a break.
我需要休息一下。
- Don't go, Kathy. I need to talk to you.
凯茜别走, 我要和你谈话。



风味小吃

Indeed

当然，确实

- ----Did you hear the explosion last night?
----你昨天晚上听到爆炸声了吗?
----Indeed I did.
----我确实听到了。
- These problems are difficult indeed, but I'm sure we can solve them.
这些问题确实很严重，但我相信我们能解决。
- ----Isn't it a gorgeous day, Father?
----这难道不是个好天气吗，爸爸?
----Yes, indeed!
----是的，当然是！



专家点睛

🎵 人作主语时 need 的用法:

need + n.: The doctor said I needed an operation. 医生说我需要做手术。

need + to do sth.: I need to go to bed now. 我现在需要上床睡觉。

need + pron. + to do sth.: I need you to help me choose a dress. 我要你帮我选一条裙子。

🎵 I need 和 I want 的区别:

I need = I have to have sth. 我需要……

I want = I desire sth. 我想要……

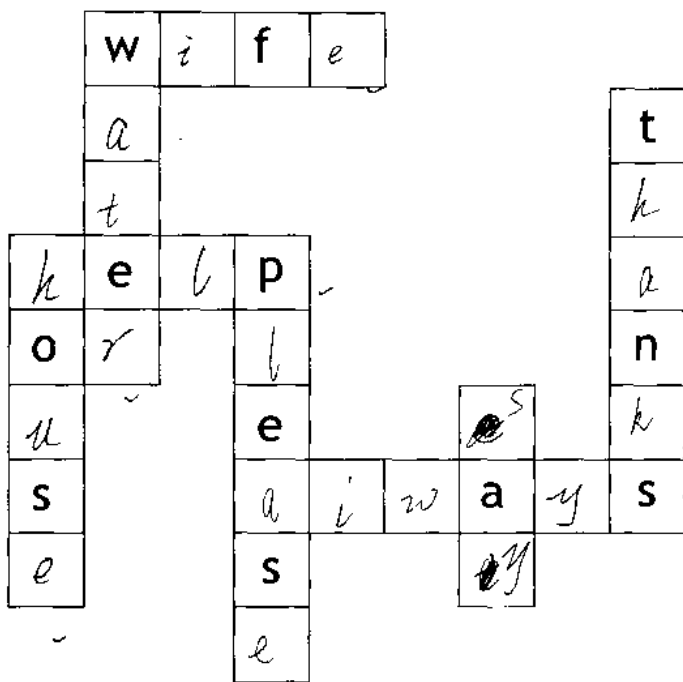
eg, What I want may not be what I need. 我想要的东西不一定是我需要的东西。

🎵 I badly need ...我非常需要……

I badly need a breath of fresh air. 我非常需要呼吸新鲜空气。

Task 1

Crossword



Task 2

Role play Complete the following conversation.

Mr. G: Help! HELP!

God: What can I do for you?

Mr. G: I need food, water, a house, a wife!

God: You want too much.

Mr. G: I need _____ badly (1).

God: Okay, but you must first say _____ (2).

Mr. G: _____ (3).

(Mr. G is about to eat and drink.)

Mr. G: Hey! Why do you take them back? Didn't I say _____ (4)?

God: Yes, you did. But you forgot to say _____ (5).

Task 3

Pair work Take turns asking and answering the following questions.

1. When do you say "please"?
2. You are in need of help. There are some people around but you don't know any of them. What do you say?
3. How do you thank someone who has helped you?
4. What do you want most when you are hungry?
5. What do you need badly when you find yourself on a desert island?



Culture note

“请”在汉语中除了用于书面语外，在口语中往往用于正式场合，比如，接待客人、客户时说“您请坐。请喝茶”等等。朋友之间无需“请”做这个，“请”做那个。然而在英语中，“请”像标点符号一样不可或缺，像空气一样充满各处。比如，去商店跟售货员说“Two pounds of ham, please.(请给我来两磅火腿。)”否则，只能眼睁睁看着售货员收敛了些许笑容。警察抓到扒手，扭送回去时要说：“This way, please.(请这边走。)”否则，扒手就站着不走。到朋友家吃饭，朋友问：“More potatoes?(再来点土豆?)”你同意的话就回答：“Yes, please.(好，谢谢。)”总结一下，“请”用在任何祈使句的前后，除非你是在生气、在训斥、在跟你的宠物讲话。

How do I get to Nanjing Road?

请问南京路怎么走？



Listening Listen to the CD and fill in the blanks according to what you hear.

Man: _____ (1), can you tell me how to get to Nanjing Road?

Boy: Sure, you can _____ (2) bus number 21, or subway line one.

Man: Which one is _____ (3)?

Boy: If I _____ (4) you, I'll take the subway.

Man: Thank you!

Girl: _____ (5), do you know where the museum is?

Boy: Easy, just go north on Sha'anxi Road. It's about twenty minutes from here. The museum's on the left, you can't _____ (6) it.

Girl: Thanks!

Boy: _____ (7)!

1



Man: Pardon me, can you tell me how to get to Nanjing Road?

男人: 对不起, 能不能告诉我怎么去南京路?

Boy: Sure, you can take bus number 21, or subway line one.

男孩: 你可以坐 21 路公交车或者地铁一号线。

2



Man: Which one is faster?

男人: 哪个更快呢?

Boy: If I were you, I'll take the subway.

男孩: 如果我是你, 我就坐地铁。

Man: Thank you!

男人: 谢谢!

3



Girl: Excuse me, do you know where the museum is?

女孩: 对不起, 你知不知道博物馆在哪儿?

4



Boy: Easy, just go north on Sha'anxi Road.

男孩: 简单, 沿陕西路往北走。

Boy: It's about twenty minutes from here.

男孩: 大约走 20 分钟。

Boy: The museum's on the left, you can't miss it.

男孩: 博物馆就在左边, 你不会找不到的。

Girl: Thanks!

女孩: 谢谢!

Boy: You're welcome!

男孩: 没关系!

开胃小菜

bus *n.* 公共汽车
north *ad.* 向北方

subway *n.* 地铁
minute *n.* 分钟

fast *a.* 快

Can you tell me how to get to...?

能不能告诉我怎么去……?

- Can you tell me how to get to Nanjing Road?
能不能告诉我怎么去南京路?
- Can you tell me how to get to the Xinhua book store?
能不能告诉我怎么去新华书店?
- Can you tell me how to get to the Oriental Pearl TV Tower?
能不能告诉我怎么去东方明珠电视塔?

Do you know where...?

你知不知道……在哪儿?

- Do you know where the museum is?
你知不知道博物馆在哪儿?
- Do you know where People's Square is?
你知不知道人民广场在哪儿?
- Do you know where I can find the nearest subway station?
你知不知道最近的地铁站在哪儿?

色拉大餐



I'll take...

我会坐……

- I'll take the subway.
我会坐地铁。
- I'll take the taxi.
我会坐出租车。
- I'll take the sight-seeing bus.
我会坐观光车。



风味小吃

- Pardon me,
抱歉，对不起。
- You can't miss it.
你不会找不到的。

Excuse me, ...

对不起，……

Excuse me, but can you show me the way to People's Square?

对不起，你能不能告诉我去人民广场的路？



专家点睛

🎵 问路的常用句型:

Can you show me the way to the railway station? 你能不能告诉我火车站怎么走?

Can you tell me how I can get to the zoo? 你能不能告诉我动物园怎么走?

I wonder if you could tell me where the nearest bus stop is. 您能不能告诉我最近的车站在哪里?

Excuse me. Which way is the post office? 请问，哪条路是去邮局的?

Pardon me, How do I get to the Summer Palace? 劳驾，到颐和园怎么走?

Excuse me, is there a hotel nearby? 请问，附近有宾馆吗?

🎵 I take ...我搭、乘、坐(公共汽车、出租车、地铁、火车、观光车)，但是后面不跟“小轿车或自行车”。若用I go by ... (car, bike, bus, etc.)的句型，就不存在这个问题。

🎵 表示“街”、“道”、“路”的street, avenue和road. Street指城里的街道，尤其是两旁有人行道或建筑物的街道，或城内次要的、较短较窄的路。Avenue指城里的大街，常指两旁有树的宽大街道，或与street(东西向)垂直相交的大街。Road指城外的、相隔较远的两地之间供车辆或马匹通过的路，或通过城市的重要的、较长较宽的马路。Road常有水泥或柏油路面。

Task 1

Giving opposite directions These people need to go the other way. Complete the sentences.

1. A: Do I drive north on Jingkai Highway?
B: No, not north. Drive _____ (1).
2. A: Is the movie theater around the corner on the left?
B: It's around the corner, but it's on the _____ (2).
3. A: Is the hotel three blocks east from here?
B: No, it's three blocks _____ (3).
4. A: Is the bookstore in front of the supermarket?
B: No, it's _____ (4) the supermarket.
5. A: Is the Fragrant Hill far from here?
B: No, it's really _____ (5).

Task 2

Situational dialogue Choose the correct sentences to complete this conversation.

- ☐ Next to the bank?
- ☐ Is there a post office around here?
- ☐ Thanks a lot.
- ☐ Excuse me. Can you help me?
- ☐ Where on Center Avenue?

Linda: _____ (1)

Man: Sure.

Linda: _____ (2)

Man: Yes, there is. It's on Center Avenue.

Linda: _____ (3)

Man: It's on Center, between Third and Fourth Streets.

Linda: _____ (4)

Man: Yes, that's right. It's on the corner next to the bank.

Linda: _____ (5)

Man: You're welcome.